Aboriginal forestry in Canada[1]

by Reginald Parsons[2] and Gordon Prest[3]

[1] This paper appeared in volume 79 No. 4 issue of the Forestry Chronicle.

[2] Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa, Ontario K1A 0E4. E-mail: rparsons@NRCan.gc.ca

[3] University of British Columbia, Faculty of Forestry, Office of the Dean, 2613–2424 Main Mall, Forest Sciences Centre, Vancouver, British Columbia V6T 1Z4. E-mail: prest@interchange.ubc.ca

Abstract

Many factors influence forestry in Canada; one gaining prominence is the practice of Aboriginal forestry. "What is Aboriginal forestry?" and "What are the driving forces behind Aboriginal forestry advancement?" are questions that are addressed in this paper. Aboriginal forestry can be seen as sustainable forest land use practices that incorporate the cultural protocols of the past with interactions between the forest ecosystem and today's Aboriginal people for generations unborn. Aboriginal forestry combines the strengths of current forest management models with traditional cultural Aboriginal forest practice. Aboriginal forestry practice is more than just following a prescription outlining when, where and how to harvest, but prescribes how a respectful relationship with the natural world can be developed. There have been several factors driving Aboriginal forestry: forest certification, landmark court cases on Aboriginal rights and title, meaningful consultation and accommodation of potential infringements upon Aboriginal rights, modern-treaty making processes, and modern comprehensive and specific claims and treaty land entitlements. These lead to greater recognition and involvement of Aboriginal people in forestry.

Key words: Aboriginal forestry, traditional ecological knowledge (TEK), community consultation, forest certification systems, forest management planning, Aboriginal forest values, Aboriginal worldview, Aboriginal and treaty rights

Introduction

Forestry in Canada is an evolving science and there are many influences, opportunities, and challenges causing change—one of these being Aboriginal[4] forestry. There is a growing Aboriginal presence in the practice of forestry. Aboriginal people are becoming increasingly involved as stakeholder, partner, manager, owner and worker. With this increased participation people are bringing their values and beliefs to the management paradigm that is resulting in a shift in sustainable forest management in Canada, from an industrial consultative process to a community-driven management plan development process.

Forest management in Canada is beginning to recognize Aboriginal forest and cultural values. Aboriginal people are having a greater input into how the forest is being managed as they are gaining greater access and reclaiming portions of their traditional territories.

The definition of forestry in Canada is changing as a result of Aboriginal participation. More Aboriginal forest values are being incorporated into the forest land use management and planning process, and there are more Aboriginal controlled lands. Forest companies are subscribing to various certification systems, under which there are varying degrees of recognition of Aboriginal rights.

Smith (1998) outlines the commitments to Aboriginal forestry that Canada has made both at National and International levels. Aboriginal forestry is also being influenced by court decisions that are taking place across the country. These are giving Aboriginal people greater access to forested lands and requiring both governments and industry to consult with Aboriginal peoples in order to protect their Aboriginal title and rights. The purpose of this paper is to give an overview of Aboriginal forestry in Canada, its unique history, issues, achievements, and future directions.

Aboriginal Forestry Defined

The Canadian Council of Forest Ministers (1998) defines *sustainable forest management* as "following ecologically sound practices that maintain the forest ecosystem's integrity, productivity, resilience and biodiversity." Aboriginal forestry encompasses sustainable forest management, as defined by the Canadian Council of Forest Ministers (CCFM), and can be further refined as the application of sustainable forest land use practices learned over time that incorporates the respectful interaction between the forest and Aboriginal people of today for the benefit of generations unborn.

Aboriginal forestry stems from cumulative observations from which the Aboriginal worldview and value system have evolved over time in a given ecosystem or homeland and passed forward orally from generation to generation. The Aboriginal worldview is ecocentric, i.e., the biotic (organisms, including humans) and abiotic (non-living entities) have equal value. Brubacher *et al.* (2002) state that

[4] "Aboriginal" peoples as defined under the Canadian Constitution Act 1982 S. 35 refers to Indian (First Nation), Inuit and Métis peoples.

Aboriginal people do not manage the forest; they manage their relationship with the forest. Aboriginal people have been practising forestry since time immemorial; however, not in the manner that follows the current forest management practice model, as it is ecocentric not anthropocentric[5].

Aboriginal forestry can be subdivided into three categories; the western model of sustainable forest management, traditional knowledge systems, and the combination of both systems. Bringing together these systems would create a model that is potentially more ecological and less economic.

Aboriginal Forest Values and Worldview

The primary adverse impact on the Aboriginal worldview in Canada has been the colonization process. European explorers and settlers came to North America and imposed Eurocentric worldviews and values on the New World. Interaction between Aboriginal and European settlers resulted in a fusion of worldviews and values, which are found to this day in Aboriginal communities.

The Euro-Canadian worldview is largely one that is anthropocentric, as opposed to the traditional Aboriginal worldview, where humans are part of the natural world and learn to live in harmony with the land and the world around them (ecocentric). In this paper, emphasis is placed on building respectful interactions and relationships between Aboriginal people and the forest ecosystem, rather than domination of the forest.

Aboriginal forestry brings together the traditional and western scientific knowledge systems to best determine what interactions should be occurring. Aboriginal foresters and practitioners express their values through their actions and thoughts. There may or may not be a congruence between what one is doing (psychomotor learning domain) and what one is thinking (cognitive learning domain) but there is congruence between what one is feeling (affective learning domain) and what one is doing. Aboriginal persons' actions are driven by motivation, which is closely tied to their values. Values are then derived from their ethics and from their worldview. How Aboriginal foresters see how they fit into the world will greatly affect actions. Worldview is closely linked with the interaction and relationship that an Aboriginal person or people will have in an ecosystem or homeland.

When an Aboriginal person is felling a tree for a sawlog, from the outside looking in it appears that this person is following the current forest management model of economic benefits, which is true. However, when one looks from within to the outside, the person may have presented Mother Earth with a gift of tobacco in exchange for this tree. The person may feel remorseful, for taking the life of another living thing. Much consideration may have been given in choosing this tree—its age and size, its health, surrounding regeneration and whether the trees surrounding it need additional growing space. This demonstrates that an Aboriginal person working in the forest is potentially incorporating a multitude of values, both seen and unseen.

---

[5] where humans are held apart and superior to the natural world

Aboriginal foresters and practitioners generally have a greater sense of place or intrinsic connection with the land as a result of their traditional worldview, even with the influence of western society and the "scientific" influence of the modern education system[6]. The inherent social system in the Aboriginal person—family, community, clan and tribal group—encourages acceptance of the traditional Aboriginal worldviews, cultural values and protocols. Elders pass on traditional knowledge to the present generation, gained from both their life experience and from the collective wisdom of their ancestral elders to the children of this generation by way of story telling, teachings, and language.

Encapsulated in Aboriginal languages, of which there are eleven Aboriginal language families in Canada, are unique ways of describing and viewing the world, making sense of life, and explaining and/or accepting the unknown, which cannot be expressed in the same terms in other languages. Language is largely derived from life experiences and is used to describe the world, i.e., an ecocentric culture will have more language that describes the environment and the relationship with the environment as opposed to a culture that is anthropocentric, which describes how to manage the natural world. Seven of the eleven language families are currently endangered in Canada, due in part to the effects of colonization (Norris 1998). The expression of Aboriginal voice, rooted in unique cultures and worldviews, was actively suppressed during the era of domination and assimilation (Royal Commission on Aboriginal Peoples 1996).

During the pre-contact era in North America, the concept of "management" of the land did not exist in Aboriginal values. However, there is a wide spectrum of values entrenched in an Aboriginal person, particularly an Aboriginal forester, from the anthropocentric to the ecocentric and he/she must search for a balance between the two worldviews and accept the best of each.

Forestry in Canada is beginning to incorporate more and more Aboriginal values into the forest land use planning and development stages of management planning. This also leads to greater and more meaningful involvement of Aboriginal communities in the forest resource management planning process.

Bombay (1996), Brubacher and McGregor (1998), Perley (1999) and others state that Aboriginal people have been living on the land in a sustainable manner for millennia. Aboriginal foresters and practitioners have been learning to incorporate these cultural tools and paradigms into the "management" of the forests. Aboriginal people bring a unique perspective to forestry as the forests have met the cultural, spiritual and material needs (CCFM 1998) over the millennia.

Access to forest resources provide Aboriginal communities with opportunities to interact with the forest in the manner in which they believe the interaction should occur, i.e., to incorporate traditional

[6] Forestry practised by an Aboriginal person does not automatically mean that forestry is sustainable. It is those foresters and practitioners that make the linkages with their Elders and communities, thereby bringing two worldviews together, that bring about a more holistic sustainable forest management model.

values in the planning process. However, not all Aboriginal communities would include traditional values in their planning process due to the strong influence of Eurocentric values.

Aboriginal forestry is causing a resurgence of traditional cultural worldview and values in communities through the determination of traditional values to guide the direction of forest land use and forest management plans. This provides opportunities for traditional knowledge and worldviews to be transferred from one generation to the next, as well as leading to more holistic land use practices. Traditional knowledge is not only seen as a source of knowledge, but also as a way of life. This is passed on to younger generations through a complex process of language, ceremonies, stories, roles, and spirituality (Garvin *et al.* 2001). People are incorporating more traditional knowledge into their forest land use plans and there are efforts underway to ensure that future generations carry on with the oral tradition.

Aboriginal participation in forestry has increased dramatically over the past two decades. Some communities have achieved Aboriginal sustainable forest land use planning and development and there are others that follow the western societal forest management model, but there are still others that have not ventured into the field of forestry. Aboriginal involvement is increasing as a result of changing socio-economic conditions in Canada and forestry is providing a means for greater economic self-sufficiency.

Aboriginal Forestry Benefits and Achievements

Aboriginal forestry is bringing socio-economic benefits for Aboriginal people and communities. One of the ways that this is achieved is through the First Nations Forestry Program (FNFP) where "communities have been able to create new partnerships, develop joint ventures, carry out relevant studies, develop and implement forest management plans, enhance capacity and skills development through forest management activities, learn leading edge technologies, and obtain valuable relevant forestry training" (First Nations Forestry Program 2003). In addition, there is an increased awareness in Aboriginal forest values—this is evident in the increased number of conferences, workshops, and training on Traditional Ecological Knowledge (TEK). Aboriginal forestry is benefiting Aboriginal communities in many ways—economically, socially, culturally and spiritually.

The forest is an important source of livelihood, culture and spirituality for Aboriginal people (Natural Resources Canada 2001) and has played an important role in their cultural and social lives (Kinsella 1999). It also provides a valuable source of income for many communities since 80% to 85% of Aboriginal communities in Canada are within the forest regions of Canada (Bombay 1996, Natural Resources Canada 2001, Forest Stewardship Council 2002, Ross and Smith 2002). The relative isolation of many First Nation communities often constrains economic opportunities (Indian and Northern Affairs Canada 2000). However, since they are in areas of abundant forest, there is great potential for forest-related economic development (Natural Resources Canada 2001).

Aboriginal-controlled forests are often too small to provide self-sufficiency to Aboriginal communities through forest development (Ross and Smith 2002). However, Natural Resources Canada (2001) states that these lands provide Aboriginal communities with a starting point for building or enhancing technical and professional capacity, developing business partnerships, and supporting the maintenance of spiritual, recreational, and cultural connections with the land.

The number of Aboriginal people with professional and technical expertise in forestry is low. However, there have been significant increases (Table 1).

Table 1. Aboriginal people with professional and technical expertise in forestry.

	9–12 Years Ago	Present
Ph.D. degrees	0	3[a]
Registered Professional Foresters	3[b]	17[c]
Professional Foresters	6[d]	46[c]
Forest Technicians	Few[b]	> 287[b]

Sources
[a] Lorraine Rekmans (National Aboriginal Forestry Association), personal communication 2003
[b] Smith 2002
[c] Gordon Prest, personal communication 2003
[d] National Aboriginal Forestry Association 2001

Ten years ago forest companies did not consider others' values in their forest management plans beyond those of their companies or the provincial Crown. Today companies are incorporating stakeholders into their forest management planning process; by "consulting" with stakeholders during the planning process. Smith (1995) states that "Aboriginal peoples are certainly not just another stakeholder when their rights and their rights alone, enjoy constitutional protection," and this is proving to be the case in the courts.

Aboriginal forestry still faces many challenges: certification, community involvement, meaningful consultation and accommodation of rights and title, sustainable management, incorporation and usage of TEK.

Issues: Greater Access to Forests

Central to Treaty and Land Claim negotiations are tracts of lands. On these lands there are often forests that can provide Aboriginal communities with both opportunities to interact with the forest and economic opportunities in forestry. Since many Aboriginal communities are living below the poverty line, the economic opportunity is vitally important to the community.

Treaties provide opportunities that would have otherwise not been available to Aboriginal people.

Traditional territories have been reduced over time as other land use activities have affected Aboriginal peoples' ability to hunt, fish, trap and gather on the land. The cumulative effect of this reduction is the decrease in the ability of communities to practise their culture and lifestyle (Garvin *et al.* 2001).

As many Aboriginal people live on reserves, these are often the only lands available for practising forest management. However, more and more Aboriginal people are gaining access to off-reserve forests as a result of Treaty Land Entitlements (TLEs), Land Claims, and land tenure agreements.

Issues: Aboriginal Rights

Aboriginal people are seeking equitable economic return on forests that are managed by the provincial Crown on lands within their traditional territories. This has caused several moral and legal clashes between Aboriginal people and mainstream society. The provincial governments view any unauthorized activities on provincial Crown lands as trespass or an infraction of provincial laws. This is demonstrated in the court decisions throughout Canada, such as Marshall, Delgamuukw, and Haida court cases (Curran and M'Gonigle 1999). Because of such court decisions, there are now mandatory consultations required on the part of provincial governments pertaining to any activity on Crown lands within the traditional lands of Aboriginal people, although this is not yet recognized in all the provinces or territories. There continues to be confrontation in the forest sector between Aboriginal and non-Aboriginal people, with judgements coming from the courts. However, it appears that the forest sector is taking the initiative to ensure that Aboriginal interests are represented in the areas under their tenure (Brubacher *et al.* 2002), even though most provincial policies have not deemed this as compulsory.

The resolution of Aboriginal rights is a complex and lengthy process (Fig. 1) and there is no clear resolution of the issue of Aboriginal rights. The courts have had a large impact on the determination of Aboriginal rights. The clash of Aboriginal people and the provincial governments is often the catalyst for the testing of Aboriginal rights. The process of rights determination can be further complicated by outside involvement, such as by the forest industry. When Aboriginal rights are asserted it may be in an effort to speed the land claims process so that economic benefits can be derived from the forests in a traditional territory.

Issue: Aboriginal Participation in Forestry

Participation in forestry is as varying as the definition of Aboriginal forestry, from employment in forest harvesting, to developing traditional land use and occupancy studies (TLUOS) or plans. There is also a need for a clear definition of "meaningful consultation" from an Aboriginal perspective. Some communities have the benefit of having a TLUOS, which gives them the ability to respond to consultations by companies quickly, easily and effectively. TLUOS can be used to benefit and resolve

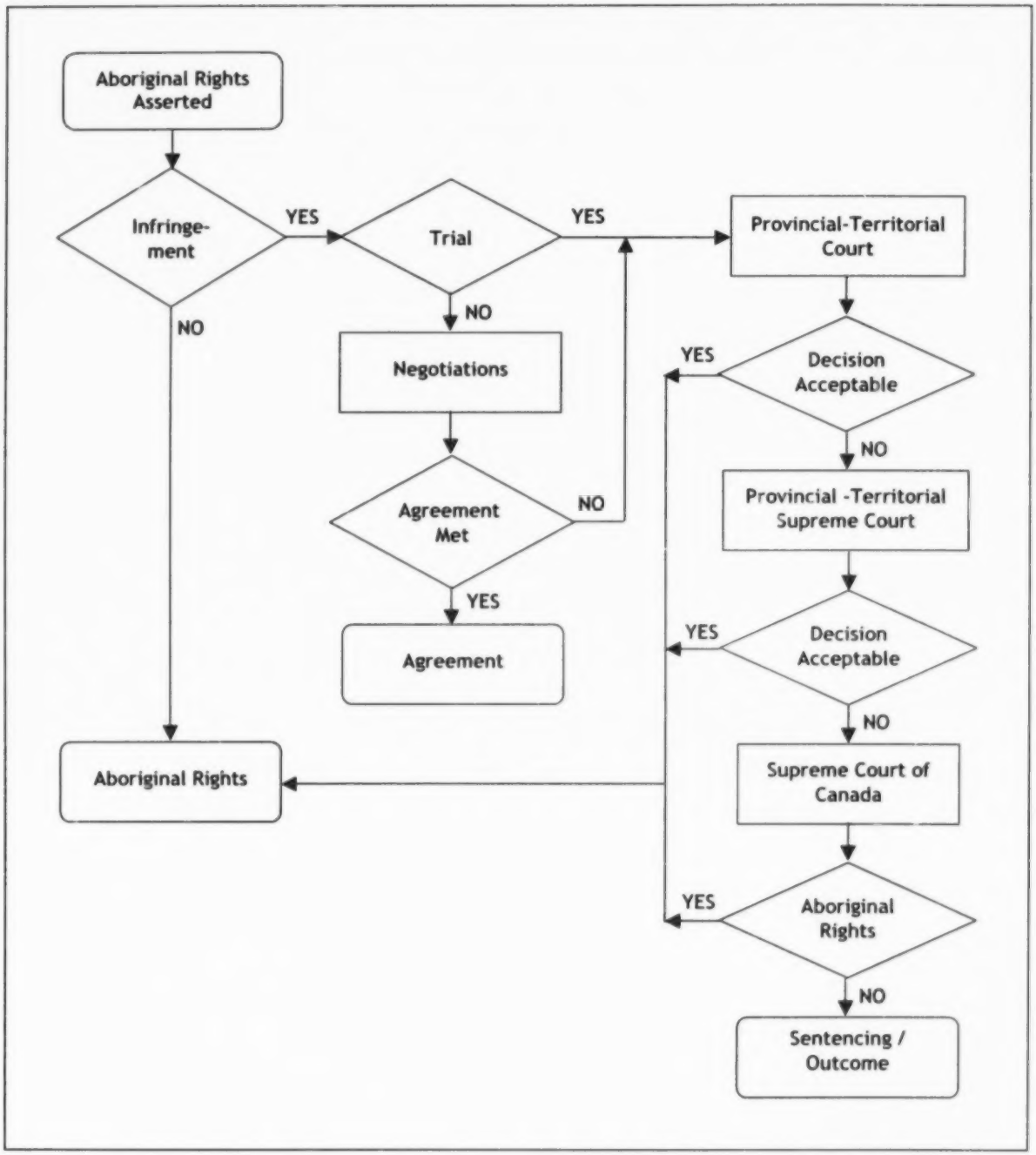


Fig. 1. Process of Aboriginal rights resolution.

land issues related to the community issues such as timber harvesting, fishing, mining, oil and gas activities, hunting, conservation, and recreation—and they can be used for treaty land entitlement and land claims negotiations (Garvin *et al.* 2001).

Ross and Smith (2002) see one of the keys to resolving Aboriginal rights issues as the modification of forestry practices and planning to allow for the co-existence of multiple values that respects Aboriginal forest values and land uses. Further, "Aboriginal peoples wish to gain and exercise control over forest lands in such a way that the development of forest resources conforms to their own values and knowledge systems and is not only economically, but also ecologically and culturally sustainable."

Participation in the forestry sector is taking place through several avenues. Aboriginal communities are undertaking forest management on lands under their control. Greater numbers of Aboriginal communities and companies are gaining access to provincial Crown lands through tenure arrangements. Participation is both active and passive—active in managing lands, and passive in being consulted with respect to land use. Not all Aboriginal people are satisfied with the level of consultation being conducted.

Issue: Forest Certification

Forest certification is another motivating factor for non-Aboriginal forest managers to consult with Aboriginal communities. Certification of sustainable forest management includes a component of Aboriginal involvement to varying degrees, depending upon the certification system.

Presently there are three major forest certification systems in use in Canada—the Canadian Standards Association (CSA), the Forest Stewardship Council (FSC), and the Sustainable Forestry Initiative (SFI). Each system is different in how it deals with Aboriginal forestry issues. Collier *et al.* (2002) state that "none of these systems deal as explicitly with Indigenous peoples' issues as does the FSC." Although certification systems are having an impact on the level of Aboriginal participation in forestry (Harry Bombay, personal communication 2003), Collier *et al.* (2002) state that certification will not solve the issues faced by indigenous people as they deal with resource uses on their traditional lands and that certification is not a substitute for the full recognition of treaty and Aboriginal rights.

Issue: Traditional Ecological Knowledge

Traditional ecological knowledge (TEK) is seen as a holistic approach (Berkes 1993, Kinsella 1999) that can aid in reshaping the current Euro-Canadian (Western) forest management model (Kinsella 1999). Traditional knowledge is not only a source of knowledge, but is a way of life (Smith 1995, Garvin *et al.* 2001). There is much that can be learned from TEK as it has its origins hundreds of generations ago. There are many issues surrounding the use of TEK in resource management: intellectual property rights,

the manner in which it is collected and used, who benefits from the use, respect for TEK and the acknowledgement of its value, TEK's value versus western scientific knowledge, and the motives of those seeking to use the knowledge.

Responsibility of Governments

The Federal government has a Constitutional obligation to protect the best interests of Canada's Aboriginal people (Smith 1995). The provincial governments have constitutional responsibility for forest management, and the federal government has a fiduciary responsibility to ensure that Aboriginal interests in forest management are respected. This has created a complex management structure where both federal and provincial legislation determines how Aboriginal peoples may use traditional lands (Curran and M'Gonigle 1999). This can, and has, led to situations where negotiations become stalled because of the disjunction between the provincial and federal governments' responsibilities.

Both federal and provincial governments have programs that address various aspects of Aboriginal forestry. Only in British Columbia and Ontario has there been policy developed regarding Aboriginal consultation. Policies in the other provinces / territories have not been developed.

Partnerships

Many Aboriginal people/companies are forming partnerships with non-Aboriginal companies to create a synergy where both parties benefit. There have been several types of partnerships—partnerships between Aboriginal people, Aboriginal people with non-Aboriginal people, individuals versus group, community-based, multicommunity-based.

In some of the partnerships there has been a melding of values leading to a more meaningful relationship, such as with the Cree in Quebec. One of the keys to a successful partnership, as identified by the Waswanipi Cree Model Forest (2002), is that it is individuals with good will that foster relationships, not organizations with agendas. They state that partners must address problems by sharing their understandings of the problem and develop a common vision.

Future Directions

Much is in store for forestry from the Aboriginal perspective. If the past development of Aboriginal forestry is any indication, then the face of forestry in Canada is going to change dramatically. The greatest benefit is for the future generations of Canadians, both Aboriginal and non-Aboriginal.

Aboriginal forestry is gaining momentum in Canada. There are greater numbers of Aboriginal communities and individuals involved in the field of forestry. They are having an impact on how forestry operates. This will continue to evolve as Aboriginal title, Aboriginal and Treaty rights, and the Crown's

fiduciary duty to protect these rights are further defined (CCFM 1998). The future is bright, with many opportunities to practise sustainable forest management.

There are many challenges that lie ahead in Aboriginal forestry. Aboriginal people are demographically younger than the Canadian population; youth need to lead change in forestry in Canada. They need to educate themselves and immerse themselves in both worldviews in forestry, so they can communicate clearly, thereby creating a greater understanding between all involved. Good communication skills, negotiating skills, and knowledge of the current forest management model are critical to Aboriginal communities having the greatest impact on forest "management" practices.

With increased access to lands, Aboriginal communities will be able to showcase forest practices that are more inclusive and give consideration to multiple values, both of the western and traditional varieties. They will demonstrate how these can complement each other in a sustainable forest management model.

Acknowledgements

We thank those who have contributed by editing, revising, and providing feedback or input: Kyle Bateson, Harry Bombay, Robert Burt, Crystal Folkins, Brad Henry, Susanne Hilton, Dean Janvier, Sarah McAlister, Pamela Parsons, Peggy Smith, Jack Smyth, Terri Wilmon, Brian Wilson, and Maureen Whelan.

References

Berkes, F. 1993. Traditional ecological knowledge in perspective. *In* J. Inglis (ed.). Traditional Ecological Knowledge: Concepts and Cases. International Program on Traditional Ecological Knowledge and the International Development Research Centre, Ottawa.

Bombay, H. 1996. Aboriginal forest-based ecological knowledge in Canada. National Aboriginal Forestry Association, Ottawa.

Brubacher, D., J.P. Gladu and H. Bombay. 2002. First Nations governance and forest management: a discussion paper. National Aboriginal Forestry Association, Ottawa.

Brubacher, D. and D. McGregor. 1998. Aboriginal forest-related traditional ecological knowledge in Canada. Nov. 16–20, North American Forest Commission, Nineteenth Session, Villahermosa, Mexico.

Canadian Council of Forest Ministers (CCFM). 1998. National forest strategy (1998–2003): Sustainable forests, a Canadian Commitment. National Forest Strategy, Canadian Council of Forest Ministers, Ottawa.

Collier, R., B. Parfitt and D. Woollard. 2002. A voice on the land: an Indigenous peoples' guide to forest certification in Canada. National Aboriginal Forestry Association, Ottawa and Ecotrust Canada, Vancouver.

Curran, D. and M. M'Gonigle. 1999. Aboriginal forestry: community management as opportunity and imperative. Osgoode Hall Law Journal 37: 711–774.

First Nations Forestry Program. 2003. Seven years of the First Nations Forestry Program: making a difference. The Forestry Chronicle 79(2): 198–199.

Forest Stewardship Council. 2002. FSC National boreal standard process, June 2002. Forest Stewardship Council, Toronto.

Garvin, T., S. Nelson, E. Ellehoj and B. Redmond. 2001. A guide to conducting a traditional knowledge and land use study. Natural Resources Canada, Edmonton.

Indian and Northern Affairs Canada. 2000. Comparison of social conditions, 1991 and 1996. Indian and Northern Affairs, Ottawa.

Kinsella, E. 1999. Traditional ecological knowledge within the Government of Canada's First Nation Forestry Program: A case study. Natural Resources Canada, Ottawa.

National Aboriginal Forestry Association 2001. Aboriginal professional development in the forest sector. National Aboriginal Forestry Association, Ottawa.

Natural Resources Canada. 2001. First Nation Forestry Program: Five Years in Review 1996/97–2000/01. Natural Resources Canada, Ottawa.

Norris, M.J. 1998. Canada's Aboriginal languages. Canadian Social Trends, Winter 1998, Statistics Canada. http://www.statcan.ca/english/ads/11-008-XPE/aborige.pdf

Perley, D. 1999. Overview of the medicinal plants of Eel Ground First Nation. 12 Nov., Fundy Model Forest, Sussex, New Brunswick.

Ross, M. and P. Smith. 2002. Accommodation of Aboriginal rights: the need for an Aboriginal forest tenure. Sustainable Forest Management Network, Edmonton.

Royal Commission on Aboriginal Peoples. 1996. People to people, nation to nation: Highlights from the report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples. Minister of Supply and Services, Ottawa.

Smith, P. 1995. Aboriginal participation in forest management: not just another stakeholder. National Aboriginal Forestry Association, Ottawa.

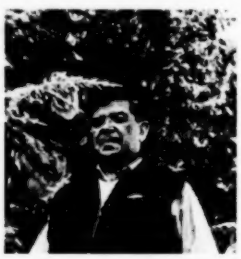
Smith, P. 1998. Aboriginal and treaty rights and Aboriginal participation: essential elements of sustainable forest management. The Forestry Chronicle 74(3): 327–333.

Smith, P. 2002. Aboriginal peoples and issues in forestry education in Canada: breaking new ground. The Forestry Chronicle 78(2): 250–254.

Waswanipi Cree Model Forest. 2002. Enhancing Cree participation by improving the forest management planning process. Waswanipi Cree Model Forest, Waswanipi, Quebec.

La foresterie autochtone au Canada[1]

par Reginald Parsons[2] et Gordon Prest[3]



[1] Cet article a paru dans le quatrième numéro du Forestry Chronicle, volume 79.

[2] Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa (Ontario) K1A 0E4. Courriel: rparsons@NRCan.gc.ca

[3] Université de la Colombie-Britannique. Faculté de foresterie, Bureau du doyen, 2613–2424 Main Mall, Forest Sciences Centre, Vancouver (Colombie-Britannique) V6T 1Z4. Courriel: prest@interchange.ubc.ca

Résumé

Plusieurs facteurs ont une influence sur l'activité forestière au Canada. Parmi eux, la foresterie autochtone prend de l'ampleur. Cet article tâchera de définir ce qu'est la foresterie autochtone et d'expliquer son essor. La foresterie autochtone peut être assimilée aux pratiques d'aménagement forestier durable qui intègrent les protocoles culturels du passé aux interactions actuelles entre l'écosystème forestier et les populations autochtones sans causer de préjudice pour les générations futures. Elle allie les forces des modèles actuels de gestion forestière à l'utilisation traditionnelle de la forêt par les Premières nations. C'est une pratique qui exige plus que suivre simplement une prescription qui dicte le quand, le où et le comment de la récolte, car elle indique plutôt la façon d'établir une relation respectueuse avec le monde naturel. Plusieurs éléments apportent de l'eau au moulin de la foresterie autochtone : la certification des forêts, les arrêts de Cour à propos des droits et des titres ancestraux des Autochtones qui font jurisprudence, les consultations constructives et la prévention d'éventuelles violations de ces droits, les procédures contemporaines de conclusion des traités, ainsi que les revendications territoriales et les droits fonciers issus de traités auxquels on assiste aujourd'hui pour des cas généraux ou particuliers. Tous ces facteurs conduisent à une reconnaissance et à une participation accrues des peuples autochtones à la foresterie.

Mots-clés : Foresterie autochtone, connaissances écologiques traditionnelles (CET), consultation des communautés, systèmes de certification forestière, planification de l'aménagement forestier, valeurs forestières autochtones, vision autochtone du monde, droits des Autochtones, droits issus des traités

Introduction

La foresterie au Canada est une science en évolution, et il y a plusieurs influences, opportunités et défis qui y apportent du changement — une de ceux-ci étant la foresterie autochtone[4]. Il y a une présence autochtone croissante dans la pratique de la foresterie. Les Autochtones sont de plus en plus impliqués en tant que parties prenantes, partenaires, gestionnaires, propriétaires et travailleurs. Par l'entremise de cette participation accrue, les gens apportent leurs valeurs et leurs croyances au paradigme d'aménagement forestier. Cela mène à une transition en aménagement forestier durable au Canada, depuis un processus industriel avec consultation vers un processus de développement du plan d'aménagement piloté par la communauté.

L'aménagement forestier au pays commence à reconnaître les valeurs forestières et culturelles des Autochtones. Les peuples autochtones ont plus leur mot à dire sur la façon dont la forêt est aménagée au fur et à mesure qu'ils obtiennent plus d'accès et récupèrent leurs territoires traditionnels.

La définition de la foresterie au Canada se modifie à la suite de cette participation autochtone. Plus de valeurs autochtones sont incorporées dans les processus de planification et d'aménagement des forêts, et il y a plus de terres sous le contrôle des Autochtones. Les compagnies forestières se conforment à divers systèmes de certification, qui exigent dans diverses mesures une reconnaissance des droits des autochtones.

Smith (1998) rappelle les engagements que le Canada a pris à l'endroit de la foresterie autochtone à l'échelle nationale comme internationale. La foresterie autochtone se fait également influencer par les décisions juridiques qui se prennent à travers le pays. Celles-ci donnent aux peuples autochtones un accès accru aux terres boisées, et requièrent que les gouvernements comme l'industrie les consultent afin de protéger leurs titres et leurs droits autochtones. Le but de cet article est d'effectuer un survol de la foresterie autochtone au Canada, de son histoire unique, et de ses enjeux, réalisations, et directions futures.

Une définition de la foresterie autochtone

Le Conseil canadien des ministres des Forêts (1998) définit l'*aménagement forestier durable* comme une foresterie qui emploie de saines pratiques forestières pour maintenir l'intégrité, la productivité, la résilience et la biodiversité de l'écosystème forestier. La foresterie autochtone englobe l'aménagement forestier durable tel que défini par le Conseil canadien des ministres des Forêts (CCMF), et peut être précisée davantage comme la mise en application de pratiques d'utilisation durable du territoire qui ont été apprises avec le temps et qui incorporent l'interaction respectueuse entre la forêt et les peuples autochtones d'aujourd'hui au profit des générations à venir.

[4] Le terme « autochtone », tel que défini dans la Loi constitutionnelle du Canada de 1982 S. 35 fait référence aux Indiens (Premières nations), des Inuit et Métis.

La foresterie autochtone est issue des observations cumulées au fil du temps sur un écosystème ou un territoire, transmises oralement d'une génération à la suivante, et grâce auxquelles la vision du monde et le système de valeurs des autochtones ont évolué. La conception autochtone du monde est écocentrique, c'est-à-dire que le vivant (incluant les humains) et le non-vivant sont d'égale valeur. Brubacher *et al.* (2002) disent que les Autochtones n'aménagent pas la forêt : ils gèrent plutôt leur relation avec la forêt. Les peuples autochtones pratiquent la foresterie depuis des temps immémoriaux ; cependant, cela n'a pas été d'une façon qui épouse le modèle actuel de pratiques d'aménagement forestier, car c'était de manière écocentrique et non anthropocentrique.[5].

La foresterie autochtone peut être divisée en trois sous-catégories : le modèle occidental d'aménagement forestier durable, les systèmes de connaissances traditionnelles, et la combinaison des deux systèmes. La fusion de ces systèmes créerait un modèle qui serait potentiellement plus mené par l'écologie que par l'économie.

Vision du monde et valeurs forestières des Autochtones

Le premier impact négatif qu'il y a eu sur la vision du monde autochtone au Canada a été le processus de colonisation. Les explorateurs et les colons venus d'Europe en Amérique du Nord ont imposé une vision et des valeurs eurocentriques sur le Nouveau Monde. L'interaction entre les Autochtones et les colons européens a résulté en une fusion des visions du monde et des valeurs, que l'on retrouve encore aujourd'hui dans les communautés autochtones.

La vision du monde euro-canadienne en est une qui est largement anthropocentrique, par opposition à celle des autochtones où les humains font partie du monde naturel et vivent en harmonie avec la terre et le monde qui les entoure. Dans cet article, l'accent est mis sur l'établissement d'interactions et de relations harmonieuses entre les peuples autochtones et l'écosystème forestier, plutôt que sur une domination de la forêt.

La foresterie autochtone rassemble le système traditionnel de connaissances et le système scientifique occidental afin de mieux déterminer quelle interaction devrait avoir lieu. Les forestiers et exécutants autochtones expriment leurs valeurs au moyen de leurs actions et de leurs pensées. Il peut ou non y avoir conformité entre ce que l'un fait (domaine d'apprentissage psychomoteur) et ce que l'un pense (domaine d'apprentissage cognitif), mais il y a conformité entre ce que l'un ressent (domaine d'apprentissage affectif) et ce que l'un fait. Les actions d'un Autochtone sont mues par leur motivation, qui colle de près à leurs valeurs. Les valeurs sont à leur tour dérivées de leur éthique et de leur vision du monde. La façon dont les forestiers autochtones voient leur place dans l'univers affectera grandement leurs actions. La vision du monde est apparentée de près à la relation et à l'interaction qu'un individu ou un peuple autochtone aura avec un écosystème ou un territoire d'appartenance.

---

[5] qui place les humains à part et au-dessus du monde naturel.

Lorsqu'un autochtone abat un arbre pour en faire du bois de sciage, vu de l'extérieur il semble que cet individu suit le modèle actuel d'aménagement pour les bénéfices économiques, ce qui est vrai. Cependant, lorsqu'on regarde du dedans vers l'extérieur, la personne a pu présenter un cadeau de tabac à la Terre Mère en échange de cet arbre. La personne peut ressentir du remords à l'idée d'éteindre une vie. La sélection de cet arbre a été le fruit de plusieurs considérations : son âge et sa taille, sa santé, la régénération environnante et les besoins en espace des arbres avoisinants. Cela démontre qu'un Autochtone qui travaille en forêt incorpore potentiellement une multitude de valeurs, visibles ou non.

Les forestiers et exécutants autochtones ressentent généralement un fort sentiment d'appartenance ou un lien avec le territoire en raison de leur vision traditionnelle du monde, et ce malgré l'influence de la société occidentale et de l'influence « scientifique » du système moderne d'éducation[6]. Le système social inhérent aux autochtones — la famille, la communauté, le clan et le groupe tribal — encourage l'acceptation des visions du monde, des valeurs culturelles et des protocoles autochtones. Les Aînés transmettent à la génération actuelle les connaissances traditionnelles, qu'ils ont acquises par leur propre expérience ou que leurs propres ancêtres ont transmises, au moyen d'histoires, d'enseignements et de langage.

Encapsulées dans les langues autochtones, dont il existe onze grandes familles au Canada, sont des manières uniques de décrire et de voir l'univers, lui donner un sens, et d'expliquer ou d'accepter l'inconnu, qui ne peuvent être exprimées de manière semblable dans d'autres langues. La langue est en grande partie issue des expériences de vie, et elle sert à décrire le monde. Autrement dit, une culture écocentrique aura une langue qui décrit l'environnement et les relations avec lui, alors qu'une culture anthropocentrique aura un langage qui en décrira l'aménagement. Sept des onze familles de langues sont actuellement menacées au Canada, dû en partie aux effets de la colonisation (Norris 1998). L'expression de la voix autochtone, ancrée dans des cultures et des visions uniques, a été activement réprimée lors de la période de domination et d'assimilation (Commission royale sur les peuples autochtones 1996).

Avant l'arrivée des Européens en Amérique du Nord, le concept d'« aménagement » du territoire n'existait pas dans les valeurs autochtones. Cependant, il y a une large gamme de valeurs au sein d'un autochtone, en particulier un forestier, qui vont de l'anthropocentrique à l'écocentrique, et cette personne doit ainsi trouver l'équilibre entre les deux visions et accepter le mieux que chacune a à offrir.

La foresterie au Canada commence à incorporer de plus en plus de valeurs autochtones dans les étapes de la planification et du développement en aménagement du territoire forestier. Cela mène aussi à une implication accrue et plus significative des communautés autochtones dans le processus de planification de l'aménagement forestier.

---

[6] La foresterie ne devient pas automatiquement durable parce q'elle est mise en pratique par un Autochtone. Ce sont les forestiers et exécutants qui établissent les liens avec leurs Aînés et leurs communautés, rapprochant ainsi deux visions du monde, qui mettent en place un modèle d'aménagement forestier durable plus holistique.

Bombay (1996), Brubacher et McGregor (1998), Perley (1999) et d'autres indiquent que les peuples autochtones ont vécu sur le territoire d'une manière durable pour des millénaires. Les forestiers et praticiens autochtones ont appris à incorporer ces outils et paradigmes culturels à l'« aménagement » des forêts. Les peuples autochtones apportent une perspective unique à la foresterie, vu que les forêts ont répondu à leurs besoins culturels, spirituels et matériels (CCMF 1998) pendant des millénaires.

L'accès aux ressources forestières donne aux communautés autochtones des opportunités d'interagir avec la forêt de la manière qui leur semble appropriée, c'est-à-dire en incorporant des valeurs traditionnelles au processus de planification. Cependant, ce ne sont pas toutes les communautés autochtones qui feraient ainsi, en raison de la forte influence des valeurs eurocentriques.

La foresterie autochtone cause une réapparition des valeurs et des visions culturelles traditionnelles dans les communautés, par l'entremise de l'identification des valeurs traditionnelles qui guideront la direction de l'utilisation du territoire et les plans d'aménagement forestier. Cela donne des opportunités pour transmettre des connaissances et des visions du monde traditionnelles d'une génération à la suivante, en plus de mener à des pratiques plus holistiques d'utilisation du territoire. Les savoirs traditionnels ne sont pas vus uniquement que comme une source de connaissance, mais aussi comme un mode de vie. Ils passent d'une génération à la suivante au moyen d'un processus complexe où se mêlent le langage, les cérémonies, les histoires, les rôles, et la spiritualité (Garvin *et al.* 2001). Les peuples autochtones incorporent davantage de connaissances traditionnelles dans leurs plans d'aménagement forestier, et des efforts sont actuellement déployés pour s'assurer que les générations futures poursuivront la tradition orale.

La participation des Autochtones à la foresterie a augmenté de manière spectaculaire dans les deux dernières décennies. Certaines communautés ont atteint la planification et l'aménagement forestier durable autochtone, d'autres suivent le modèle social occidental d'aménagement forestier, et d'autres encore n'ont toujours pas entrepris de démarches en foresterie. L'implication des autochtones augmente en raison des conditions socio-économiques changeantes au Canada, et la foresterie leur offre un moyen d'accroître leur autonomie économique.

Bénéfices et réalisations de la foresterie autochtone

La foresterie autochtone apporte des bénéfices socio-économiques aux individus et aux communautés autochtones. Une des manières dont cela se concrétise est au moyen du Programme forestier des Premières Nations (PFPN), par lequel des communautés ont pu créer de nouveaux partenariats, mettre sur pied des entreprises conjointes, mener des recherches pertinentes, rédiger et mettre en application des plans d'aménagement forestier, apprendre des technologies de pointe, et recevoir de la formation pertinente en foresterie (Programme forestier des Premières Nations 2003). De plus, il y a une conscientisation accrue à propos des valeurs forestières autochtones — comme l'attestent le nombre de

conférences, d'ateliers, et de sessions de formation sur les savoirs écologiques traditionnels. La foresterie autochtone profite aux communautés autochtones sur plusieurs plans — économique, culturel et spirituel.

La forêt est un important gagne-pain et une source de culture et de spiritualité pour les peuples autochtones (Ressources naturelles Canada 2001), et elle a joué un rôle un rôle de premier plan dans leurs vies sociales et culturelles (Kinsella 1999). Elle procure également une source appréciable de revenus, vu que 80 % à 85 % des communautés autochtones du Canada se retrouvent au sein de régions forestières (Bombay 1996, Ressources naturelles Canada 2001, Forest Stewardship Council 2002, Ross et Smith 2002). L'isolement relatif de plusieurs communautés des Premières nations limite souvent leurs opportunités de développement économique (Affaires indiennes et du Nord Canada 2000). Par contre, comme elles sont situées dans des endroits où la forêt est abondante, il y a là un potentiel intéressant pour du développement économique relié à la forêt (Ressources naturelles Canada 2001).

Les forêts sous le contrôle direct des autochtones sont souvent trop petites pour leur assurer une autosuffisance par l'entremise du développement forestier (Ross et Smith 2002). Par contre, Ressources naturelles Canada (2001) indique que ces terres donnent aux communautés autochtones un point de départ pour bâtir ou mettre en valeur des aptitudes techniques et professionnelles, développer des partenariats d'affaires, et aider à maintenir les rapports spirituels, récréatifs et culturels avec la terre.

Le nombre d'autochtones ayant une expertise professionnelle et technique en foresterie est bas. Il a tout de même connu une augmentation considérable (Tableau 1).

Tableau 1. Autochtones ayant une expertise professionnelle ou technique en foresterie.

	Il y a 9–12 ans	Actuellement
Doctorats	0	3[a]
Ingénieurs forestiers	3[b]	17[c]
Forestiers professionnels	6[d]	46[c]
Techniciens forestiers	Peu[b]	> 287[b]

Sources
[a] Lorraine Rekmans (Association nationale de foresterie autochtone), communication personnelle 2003
[b] Smith 2002
[c] Gordon Prest, communication personnelle 2003
[d] Association nationale de foresterie autochtone 2001

Il y a dix ans, les compagnies forestières ne tenaient pas compte des valeurs autres que les leurs et celles du gouvernement dans leurs plans d'aménagement. Aujourd'hui, les compagnies incorporent les parties prenantes à leur processus de planification, par l'entremise de « consultation ». Smith (1995) indique que les peuples autochtones sont certainement plus qu'une autre partie prenante lorsque leurs droits, spécifiquement, bénéficient de la protection constitutionnelle, comme cela devient manifeste dans divers procès.

La foresterie autochtone fait toujours face à de nombreux défis : la certification, l'implication de la communauté, la consultation significative et la considération des titres et droits, l'aménagement durable, et l'intégration et l'utilisation des connaissances écologiques traditionnelles.

Enjeux : un meilleur accès aux forêts

Au cœur des négociations de traités et de revendications territoriales sont des territoires. Sur ces territoires il y a souvent des terres boisées qui peuvent procurer aux communautés autochtones des opportunités d'interaction avec la forêt et des opportunités économiques en foresterie. Puisque plusieurs communautés autochtones vivent sous le seuil de la pauvreté, les occasions de développement économique leur sont vitales.

Les traités procurent des opportunités qui autrement n'auraient pas été disponibles aux Premières nations.

Les territoires traditionnels ont été réduits avec le temps, au fur et à mesure que d'autres activités d'occupation du territoire ont affecté les possibilités des Autochtones de chasser, pêcher, piéger et faire de la cueillette. L'effet cumulatif de cette réduction est la diminution de la capacité des communautés à pratiquer leur culture et leur mode de vie (Garvin *et al.* 2001).

Comme plusieurs Autochtones vivent sur des réserves, celles-ci sont souvent les seules terres disponibles pour pratiquer l'aménagement forestier. Cependant, de plus en plus d'Autochtones ont accès à des forêts hors réserve à la suite de droits fonciers issus de traités (DFIT), de revendications territoriales, et d'ententes de droits fonciers.

Enjeux : droits autochtones

Les peuples autochtones recherchent des retombées économiques équitables des forêts qui sont gérées par les gouvernements provinciaux sur des terres qui recoupent leurs territoires traditionnels. Cela a causé plusieurs confrontations morales et légales entre les Autochtones et la société en général. Les gouvernements provinciaux perçoivent toute activité non autorisée sur les terres publiques comme une infraction des lois provinciales. Cela ressort des décisions juridiques pries à travers le Canada, telles que les arrêts de la Cour dans les cas de Marshall, Delgamuukw, ou Haida (Curran et M'Gonigle 1999). En raison de telles décisions, des consultations obligatoires sont maintenant exigées des gouvernements provinciaux pour toute activité en terre publique qui a lieu sur les territoires traditionnels des Premières nations, quoique ce ne soit pas la cas pour toues les provinces ou territoires.

Il continue à y avoir de la confrontation dans le secteur forestier entre Autochtones et non-Autochtones, les arrêtés émanant des cours. Toutefois, il semble que l'industrie forestière prend l'initiative de s'assurer que les intérêts des Autochtones sont pris en considération sur les territoires où

elle a des droits consentis (Brubacher *et al.* 2002), même si les politiques de la plupart des provinces n'en ont pas fait quelque chose d'obligatoire.

La résolution de la question des droits autochtones est un processus long et complexe (Figure 1), et il n'y a pas de résolution claire de la question des droits autochtones. Les cours ont eu un impact important là-dessus. La confrontation entre Autochtones et les gouvernements provinciaux sert souvent de catalyseur pour mettre des droits autochtones à l'essai. Le processus de détermination des droits peut être compliqué davantage par l'implication de tierces parties, comme l'industrie forestière. Lorsque les droits autochtones sont affirmés, ce peut être dans un effort d'accélérer les processus de revendication territoriale afin que des bénéfices économiques puissent être retirés des forêts sur un territoire traditionnel.

Enjeux : participation des Autochtones en foresterie

La participation en foresterie est aussi variable qu'il y a de définitions de foresterie autochtone. Cela s'étend de l'emploi en récolte forestière jusqu'à mener des études sur l'utilisation et l'occupation traditionnelles du territoire (EUOTT) ou développer des plans. Il y a aussi un besoin de définir clairement la notion de « consultation significative » d'un point de vue autochtone. Certaines communautés ont l'avantage d'avoir une EUOTT en main, ce qui leur donne le moyen de répondre rapidement, facilement et efficacement aux consultations des industriels. Les EUOTT peuvent servir pour résoudre des questions liées au territoire, comme la récolte de bois, la pêche, l'extraction minière, les activités d'exploitation gazière et pétrolière, la conservation et la récréation — et elles peuvent servir aux négociations entourant les droits fonciers issus de traités et les revendications territoriales (Garvin *et al.* 2001).

Ross et Smith (2002) voient un élément clé pour la résolution de droits autochtones en la modification des pratiques forestières et de la planification de manière à permettre la coexistence de diverses valeurs qui respectent les valeurs et utilisations du territoire des Autochtones. De plus, elles indiquent que les peuples autochtones souhaitent obtenir et exercer un contrôle sur les terres forestières de manière à ce que le développement y soit conforme à leurs propres valeurs et systèmes de connaissances, et y soit durable du point de vue non seulement économique mais aussi écologique et culturel.

La participation au secteur forestier a lieu par l'entremise de plusieurs voies. Des communautés autochtones entreprennent de l'aménagement forestier sur des terres dont elles ont le contrôle. Un plus grand nombre de communautés et de compagnies autochtones a accès aux terres publiques provinciales à l'aide d'ententes sur les droits fonciers. La participation est à la fois active et passive — active dans l'aménagement du territoire, passive en étant consultés sur l'utilisation du territoire. Ce ne sont pas tous les Autochtones cependant qui sont satisfaits du niveau de consultation suivi.

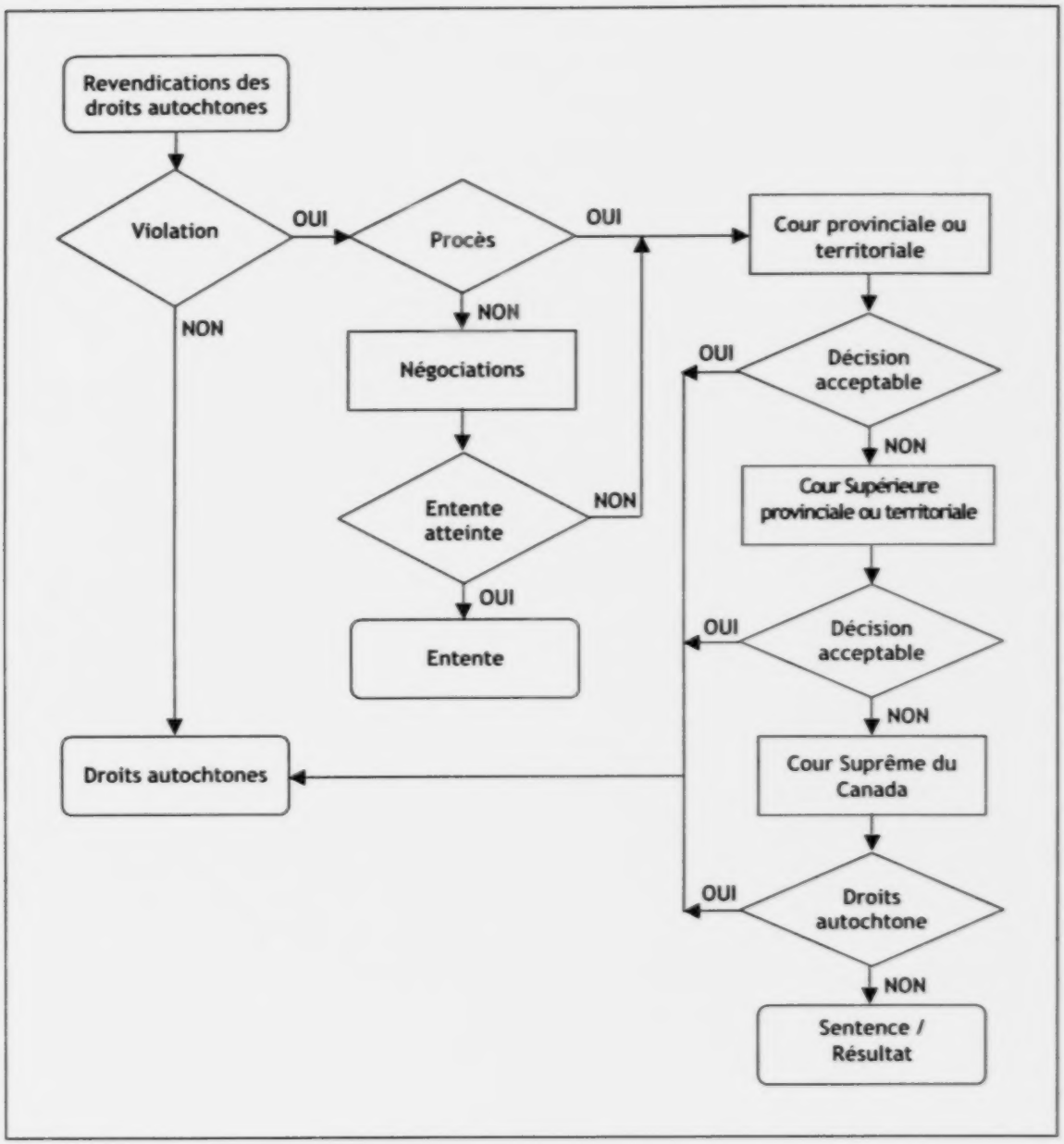


Fig. 1. Processus de résolution des revendications de droits autochtones.

Enjeux : certification forestière

La certification forestière est un autre incitatif pour amener les aménagistes à consulter les communautés autochtones. La certification de l'aménagement forestier durable comprend une composante d'implication autochtone à divers degrés, dépendamment du système de certification.

Actuellement il y a trois grands systèmes de certification au Canada — l'Association canadienne de normalisation (CSA), le Forest Stewardship Council (FSC), et le Sustainable Forestry Initiative (SFI). Chaque système est différent dans sa manière d'aborder les enjeux autochtones. Collier *et al.* (2002) indiquent qu'aucun de ces systèmes n'aborde les questions autochtones aussi explicitement que le FSC. Bien que les systèmes de certification ont un impact sur le degré de participation des Autochtones en foresterie (Harry Bombay, communication personnelle 2003), Collier *et al.* (2002) indiquent que la certification ne réglera pas les enjeux auxquels font face les peuples autochtones en matière d'utilisation des ressources sur leurs territoires traditionnels, et que la certification n'est pas un substitut pour la pleine reconnaissance des traités et des droits autochtones.

Enjeux : les connaissances écologiques traditionnelles

Les connaissances écologiques traditionnelles (CET) sont considérées comme une approche holistique (Berkes 1993, Kinsella 1999) qui peut aider à reformuler le modèle d'aménagement forestier euro-canadien (occidental) actuel (Kinsella 1999). Les connaissances traditionnelles ne sont pas seulement une source de savoirs, mais représentent un mode de vie (Smith 1995, Garvin *et al.* 2001). Il y a beaucoup d'enseignements à retirer des CET, car leur origine remonte à des centaines de générations. Il y a plusieurs enjeux entourant l'utilisation des CET dans la gestion des ressources : droits de propriété intellectuelle, la manière dont les CET sont prélevées et utilisées, le respect des CET et la reconnaissance de leur valeur, leur valeur en comparaison à la connaissance scientifique occidentale, et les motivations de ceux qui cherchent à s'en servir.

Responsabilité des gouvernements

Le gouvernement fédéral a l'obligation constitutionnelle de protéger les intérêts des Premières nations du Canada (Smith 1995). Les gouvernements provinciaux ont la responsabilité constitutionnelle de la gestion des forêts, et le gouvernement fédéral a la responsabilité fiduciaire de s'assurer que les intérêts des Premières nations en matière d'aménagement forestier sont respectés. Cela a créé une structure complexe de gestion dans laquelle les législations fédérale et provinciales déterminent toutes deux comment les Premières nations peuvent utiliser les territoires traditionnels (Curran et M'Gonigle 1999). Cela peut mener, et a mené, à des situations où des négociations ont achoppé à cause de la disjonction entre les responsabilités des gouvernements fédéral et provinciaux.

Les gouvernements fédéral et provinciaux ont des programmes qui abordent divers aspects de la foresterie autochtone. Il n'y a qu'en Colombie-Britannique et en Ontario que des politiques en matière de consultation autochtone ont été développées. De telles politiques n'ont pas été développées dans les autres provinces ou territoires.

Partenariats

Plusieurs nations ou compagnies autochtones établissent des partenariats avec des compagnies non autochtones pour créer une synergie qui profite aux deux parties. Il y a eu plusieurs types de partenariat — entre Autochtones, entre Autochtones et non-Autochtones, des partenariats individuels ou de groupes, à l'échelle d'une communauté, à l'échelle de plusieurs communautés.

Dans certains partenariats il y a eu une fusion des valeurs, menant à une relation plus significative, comme chez les Cris au Québec. Une des clés du partenariat, telle qu'identifiée par la Forêt modèle crie de Waswanipi (2002), est que ce sont les individus de bonne volonté qui entretiennent les relations, et non des organisations qui ont un but précis. Les partenaires doivent aborder les problèmes en partageant la compréhension qu'ils en ont et en développant une vision commune.

Directions futures

Il y a beaucoup à venir en foresterie d'un point de vue autochtone. Si l'on se fie aux développements passés en foresterie autochtone, alors le visage de la foresterie au Canada est appelé à changer de façon radicale, pour le plus grand bénéfice des générations futures de Canadiens, autochtones comme non autochtones.

La foresterie autochtone prend de l'ampleur au Canada. Il y a un plus grand nombre d'individus et de communautés autochtones impliqués dans le domaine, et ils ont un impact sur la foresterie. Cela va continuer à évoluer au fur et à mesure que les titres autochtones, les droits autochtones et ceux issus des traités, et le devoir fiduciaire de la Couronne à protéger ces droits se précisent (CCMF 1998). Le futur est engageant, et il promet plusieurs occasions de pratiquer l'aménagement forestier durable.

Il y a plusieurs défis devant en foresterie autochtone. La composition démographique des Premières nations est plus jeune que le reste de la population canadienne. C'est la jeunesse qui aura à piloter le changement en foresterie au pays. Les jeunes auront besoin de s'éduquer et s'immerger dans les deux visions du monde forestier, afin qu'ils puissent communiquer clairement et ainsi cultiver une meilleure compréhension entre toutes les parties impliquées. De bonnes aptitudes de communication et de négociation, et une connaissance du modèle actuel d'aménagement forestier se sont avérées essentielles aux communautés autochtones qui ont à ce jour le plus d'impact sur les pratiques d'« aménagement » forestier.

En ayant plus d'accès au territoire, les communautés autochtones seront en mesure de démontrer les pratiques forestières qui sont plus inclusives et qui prennent en considération plusieurs valeurs, qu'elles soient occidentales ou traditionnelles. Elles pourront montrer comment elles peuvent se compléter dans un modèle d'aménagement forestier durable.

Remerciements

Nous remercions ceux qui ont contribué à cet article en le révisant, le corrigeant, ou en faisant part de leurs commentaires : Kyle Bateson, Harry Bombay, Robert Burt, Crystal Folkins, Brad Henry, Susanne Hilton, Dean Janvier, Sarah McAlister, Pamela Parsons, Peggy Smith, Jack Smyth, Terri Wilmon, Brian Wilson, et Maureen Whelan.

Bibliographie

Affaires indiennes et du Nord Canada. 2000. Analyse des conditions socioéconomiques de 1991 et de 1996. Affaires indiennes et du Nord Canada, Ottawa.

Berkes, F. 1993. Traditional ecological knowledge in perspective. *In* J. Inglis (ed.). Traditional Ecological Knowledge: Concepts and Cases. International Program on Traditional Ecological Knowledge and the International Development Research Centre, Ottawa.

Bombay, H. 1996. Aboriginal forest-based ecological knowledge in Canada. Association nationale de foresterie autochtone, Ottawa.

Brubacher, D., J.P. Gladu et H. Bombay. 2002. First Nations governance and forest management: a discussion paper. Association nationale de foresterie autochtone, Ottawa.

Brubacher, D. et D. McGregor. 1998. Aboriginal forest-related traditional ecological knowledge in Canada. Nov. 16–20, Commission des forêts pour l'Amérique du Nord, Dix-neuvième session, Villahermosa, Mexico.

Conseil canadien des ministres des Forêts (CCMF). 1998. Stratégie nationale sur les forêts (1998–2003): Durabilité des forêts, un engagement canadien. Stratégie nationale sur les forêts, Conseil canadien des ministres des Forêts, Ottawa.

Collier, R., B. Parfitt et D. Woollard. 2002. A voice on the land: an Indigenous peoples' guide to forest certification in Canada. Association nationale de foresterie autochtone, Ottawa et Ecotrust Canada, Vancouver.

Commission royale sur les peuples autochtones. 1996. À l'aube d'un rapprochement : Points saillants du Rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones. Ministère des Approvisionnements et Services, Ottawa.

Curran, D. et M. M'Gonigle. 1999. Aboriginal forestry: community management as opportunity and imperative. Osgoode Hall Law Journal 37: 711–774.

Forest Stewardship Council. 2002. FSC National boreal standard process, Juin 2002. Forest Stewardship Council, Toronto.

Forêt modèle crie de Waswanipi. 2002. Enhancing Cree participation by improving the forest management planning process. Forêt modèle crie de Waswanipi, Waswanipi, Québec.

Garvin, T., S. Nelson, E. Ellehoj et B. Redmond. 2001. A guide to conducting a traditional knowledge and land use study. Ressources naturelles Canada, Edmonton.

Kinsella, E. 1999. Connaissances écologiques traditionnelles au sein du Programme forestier des Premières Nations du Canada. Ressources naturelles Canada, Ottawa.

National Aboriginal Forestry Association 2001. Aboriginal professional development in the forest sector. National Aboriginal Forestry Association, Ottawa.

Norris, M.J. 1998. Les langues autochtones du Canada. Tendances sociales canadiennes, hiver 1998, Statistique Canada. http://www.statcan.ca/francais/indepth/11-008/feature/star1998051000s4a01_f.pdf

Perley, D. 1999. Overview of the medicinal plants of Eel Ground First Nation. 12 Nov., La Forêt modèle de Fundy, Sussex, Nouveau-Brunswick.

Programme forestier des Premières Nations. 2003. Seven years of the First Nations Forestry Program: making a difference. The Forestry Chronicle 79(2): 198–199.

Ressources naturelles Canada. 2001. Programme forestier des premières nations : bilan quinquennal de 1996-1997 à 2000-2001. Ressources naturelles Canada, Ottawa.

Ross, M. et P. Smith. 2002. Accommodation of Aboriginal rights: the need for an Aboriginal forest tenure. Sustainable Forest Management Network, Edmonton.

Smith, P. 1995. Aboriginal participation in forest management: not just another stakeholder. National Aboriginal Forestry Association, Ottawa.

Smith, P. 1998. Aboriginal and treaty rights and Aboriginal participation: essential elements of sustainable forest management. The Forestry Chronicle 74(3): 327–333.

Smith, P. 2002. Aboriginal peoples and issues in forestry education in Canada: breaking new ground. The Forestry Chronicle 78(2): 250–254.